

KONINKRIJK BELGIE	ROYAUME DE BELGIQUE
---	---
FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN	SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL INTÉRIEUR
---	---
xx xxxx 2022. – Ontwerp van koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 augustus 2002 houdende vaststelling van het regime en de werkingsmaatregelen, toepasbaar op de plaatsen gelegen op het Belgisch grondgebied, beheerd door de Dienst Vreemdelingenzaken, waar een vreemdeling wordt opgesloten, ter beschikking gesteld van de regering of vastgehouden, overeenkomstig de bepalingen vermeld in artikel 74/8, §1, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.	xx xxxx 2022. – Projet d'arrêté royal modifiant l'arrêté royal fixant le régime et les règles de fonctionnement applicables aux lieux situés sur le territoire belge, gérés par l'Office des étrangers, où un étranger est détenu, mis à la disposition du Gouvernement ou maintenu, en application des dispositions citées dans l'article 74/8, § 1 ^{er} , de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.
FILIP, Koning der Belgen,	PHILIPPE, Roi des Belges,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.	A tous, présents et à venir, Salut.
Gelet op de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, artikel 74/8, § 2, ingevoegd bij de wet van 15 juli 1996 en gewijzigd bij de wet van 19 januari 2012, en artikel 74/9, §§ 1 en 2, ingevoegd bij de wet van 16 november 2011;	Vu la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, l'article 74/8, § 2, inséré par la loi du 15 juillet 1996 et modifié par la loi du 19 janvier 2012, et l'article 74/9, §§ 1 ^{er} et 2, inséré par la loi du 16 novembre 2011 ;
Gelet op het koninklijk besluit van 2 augustus 2002 houdende vaststelling van het regime en de werkingsmaatregelen, toepasbaar op de plaatsen gelegen op het Belgisch grondgebied, beheerd door de Dienst Vreemdelingenzaken, waar een vreemdeling wordt opgesloten, ter beschikking gesteld van de regering of vastgehouden, overeenkomstig de bepalingen vermeld in artikel 74/8, § 1, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen;	Vu l'arrêté royal du 2 août 2002 fixant le régime et les règles de fonctionnement applicables aux lieux situés sur le territoire belge, gérés par l'Office des étrangers, où un étranger est détenu, mis à la disposition du Gouvernement ou maintenu, en application des dispositions citées dans l'article 74/8, § 1 ^{er} , de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers ;
Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 12 mei 2022;	Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 12 mai 2022;
Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris van Begroting, gegeven op 27 juni 2022;	Vu l'accord de la Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 27 juin 2022 ;
Gelet op advies [nummer] van de Raad van State, gegeven op [datum], met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;	Vu l'avis [numéro] du Conseil d'État, donné le [date] en application de l'article 84, § 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État du 12 janvier 1973 ;
Op de voordracht van de Minister van Binnenlandse Zaken en de Staatssecretaris voor Asiel en Migratie,	Sur la proposition de la Ministre de l'Intérieur et de la Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration,
Hebben Wij besloten en besluiten Wij:	Nous avons arrêté et arrêtons :
Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 2	Article 1^{er}. Dans l'article 1 de l'arrêté royal fixant le

augustus 2002 houdende vaststelling van het regime en de werkingsmaatregelen, toepasbaar op de plaatsen gelegen op het Belgisch grondgebied, beheerd door de Dienst Vreemdelingenzaken, waar een vreemdeling wordt opgesloten, ter beschikking gesteld van de regering of vastgehouden, overeenkomstig de bepalingen vermeld in artikel 74/8, § 1, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 8 juni 2009 en 22 juli 2018, worden de bepalingen onder 8° en 9° opgeheven.	régime et les règles de fonctionnement applicables aux lieux situés sur le territoire belge, gérés par l'Office des étrangers, où un étranger est détenu, mis à la disposition du Gouvernement ou maintenu, en application des dispositions citées dans l'article 74/8, § 1 ^{er} , de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, modifié par les arrêtés royaux du 8 juin 2009 et 22 juillet 2018, les 8° et 9° sont abrogés.
Art. 2. In artikel 3 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij koninklijk besluit van 22 juli 2018, wordt het tweede lid vervangen als volgt:	Art. 2. Dans l'article 3 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 22 juillet 2018, l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit:
"De organisatie en werking van het centrum dient hierop gericht te zijn."	« L'organisation et le fonctionnement du centre doivent être aménagés à ces fins. ».
Art. 3. In artikel 4 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 8 juni 2009 en 22 juli 2018, worden het tweede en het derde lid opgeheven.	Art. 3. Dans l'article 4 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux du 8 juin 2009 et 22 juillet 2018, les alinéas 2 et 3 sont abrogés.
Art. 4. In artikel 21/2, eerste lid, van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 8 juni 2009 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 juli 2018, wordt de bepaling onder 16° opgeheven.	Art. 4. Dans l'article 21/2, alinéa 1 ^{er} , du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 8 juillet 2009 et modifié par l'arrêté royal du 22 juillet 2018, le 16° est abrogé.
Art. 5. Artikel 28/2 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 22 juli 2018, wordt opgeheven.	Art. 5. L'article 28/2 du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 22 juillet 2018, est abrogé.
Art. 6. In artikel 30 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 juli 2018, worden de woorden ", de gezinswoning" opgeheven.	Art. 6. Dans l'article 30 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 22 juillet 2018, les mots « , dans la maison familiale » sont abrogés.
Art. 7. In artikel 44 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 juli 2018, wordt de bepaling onder 9° opgeheven.	Art. 7. Dans l'article 44 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 22 juillet 2018, le 9° est abrogé.
Art. 8. In artikel 62, derde lid, van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 22 juli 2018, worden de volgende wijzigingen aangebracht:	Art. 8. Dans l'article 62, alinéa 3, du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 22 juillet 2018, les modifications suivantes sont apportées :
1° in de bepaling onder 1°, eerste zin, worden de woorden "of indien het gezin, mits onderling akkoord van de volwassen gezinsleden, niet wil dat hun advocaat op de hoogte wordt gebracht" opgeheven;	1° dans le 1°, première phrase, les mots « ou, moyennant l'accord des membres adultes de la famille, lorsque la famille ne veut pas que son avocat en soit informé » sont abrogés ;
2° in de bepaling onder 1°, tweede zin, worden de woorden "respectievelijk het gezin" opgeheven;	2° dans le 1°, deuxième phrase, les mots « ou la famille » sont abrogés ;
3° in de bepaling onder 2° worden de woorden "of het gezin en hun advocaat" opgeheven	3° dans le 2° les mots « ou la famille et son avocat » sont abrogés ;
4° in de bepaling onder 2° worden de woorden "of de volwassen leden van het betrokken gezin hun akkoord geven" vervangen door de woorden "zijn akkoord	4° dans le 2° les mots « ou les membres adultes de la famille concernée ont donné leur accord » sont remplacé par les mots « a donné son accord ».

geeft".	
Art. 9. In artikel 69 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 juli 2018, wordt het tweede lid opgeheven.	Art. 9. Dans l'article 69 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 22 juillet 2018, l'alinéa 2 est abrogé.
Art. 10. In artikel 70 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 juli 2018, wordt het tweede lid opgeheven.	Art. 10. Dans l'article 70 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 22 juillet 2018, l'alinéa 2 est abrogé.
Art. 11. In artikel 79 van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 22 juli 2018, wordt het tweede lid opgeheven.	Art. 11. Dans l'article 79 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 22 juillet 2018, l'alinéa 2 est abrogé.
Art. 12. In titel III, hoofdstuk I, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 8 mei 2014 en 22 juli 2018, worden de volgende wijzigingen aangebracht:	Art. 12. Dans le titre III, chapitre 1 ^{er} , du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux du 8 mai 2014 et 22 juillet 2018, les modifications suivantes sont apportées :
1° afdeling 3, die de artikelen 83/4 tot 83/11 bevat, wordt opgeheven;	1° la section 3, comportant les articles 83/4 à 83/11, est abrogée ;
2° het opschrift van afdeling 4 wordt vervangen als volgt: "Afdeling 4. Regime dat afwijkt van de regimes van de afdelingen 1 en 2."	2° l'intitulé de la section 4 est remplacé par ce qui suit: « Section 4. Régime dérogeant aux régimes des sections 1 et 2. ».
Art. 13. In artikel 84 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 8 mei 2014 en 22 juli 2018, worden de volgende wijzigingen aangebracht:	Art. 13. Dans l'article 84 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux du 8 mai 2014 et du 22 juillet 2018, les modifications suivantes sont apportées :
1° in het eerste lid worden de woorden "afdelingen 1, 2 en 3" vervangen door de woorden "afdelingen 1 en 2";	1° dans l'alinéa 1 ^{er} les mots « sections 1, 2 et 3 » sont remplacés par les mots « sections 1 et 2 » ;
2° het tweede en het derde lid worden opgeheven.	2° les alinéas 2 et 3 sont abrogés.
Art. 14. In artikel 97 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 juli 2018, wordt het tweede lid opgeheven.	Art. 14. Dans l'article 97 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 22 juillet 2018, l'alinéa 2 est abrogé.
Art. 15. In artikel 98, § 2, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 juli 2018, wordt het vierde lid opgeheven.	Art. 15. Dans l'article 98, § 2, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 22 juillet 2018, l'alinéa 4 est abrogé.
Art. 16. In artikel 105 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 juli 2018, wordt het derde lid opgeheven.	Art. 16. Dans l'article 105 du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 22 juillet 2018, l'alinéa 3 est abrogé.
Art. 17. In artikel 111/2, § 3, van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 8 juni 2009 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 juli 2018, worden de volgende wijzigingen aangebracht:	Art. 17. Dans l'article 111/2, § 3, du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 8 juin 2009 et modifié par l'arrêté royal du 22 juillet 2018, les modifications suivantes sont apportées :
1° in het eerste lid wordt de zin "Met minderjarige kinderen zal steeds op een wijze worden omgegaan die aangepast is aan hun leeftijd." opgeheven;	1° dans l'alinéa 1 ^{er} la phrase « Les enfants mineurs font toujours l'objet d'un traitement adapté à leur âge. » est abrogée ;
2° in het tweede lid wordt de zin "Minderjarige bewoners worden niet onderworpen aan deze foullering." opgeheven.	2° dans l'alinéa 2 la phrase « Les occupants mineurs ne sont pas soumis à cette fouille. » est abrogée.

Art. 18. De minister bevoegd voor de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen is belast met de uitvoering van dit besluit.	Art. 18. Le ministre qui a l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.
Gegeven te	Donné à
VAN KONINGSWEGE:	PAR LE ROI:
De Minister van Binnenlandse Zaken, A. VERLINDEN	La Ministre de l'Intérieur, A. VERLINDEN
	
De Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, N. DE MOOR	La Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, N. DE MOOR

KONINKRIJK BELGIE	ROYAUME DE BELGIQUE
---	---
FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN	SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL INTÉRIEUR
---	---
xx xxxx 2022. – Ontwerp van koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 augustus 2002 houdende vaststelling van het regime en de werkingsmaatregelen, toepasbaar op de plaatsen gelegen op het Belgisch grondgebied, beheerd door de Dienst Vreemdelingenzaken, waar een vreemdeling wordt opgesloten, ter beschikking gesteld van de regering of vastgehouden, overeenkomstig de bepalingen vermeld in artikel 74/8, §1, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.	xx xxxx 2022. – Projet d'arrêté royal modifiant l'arrêté royal fixant le régime et les règles de fonctionnement applicables aux lieux situés sur le territoire belge, gérés par l'Office des étrangers, où un étranger est détenu, mis à la disposition du Gouvernement ou maintenu, en application des dispositions citées dans l'article 74/8, § 1 ^{er} , de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.
VERSLAG AAN DE KONING	RAPPORT AU ROI
Sire,	Sire,
Het koninklijk besluit van 2 augustus 2002 houdende vaststelling van het regime en de werkingsmaatregelen, toepasbaar op de plaatsen gelegen op het Belgisch grondgebied, beheerd door de Dienst Vreemdelingenzaken, waar een vreemdeling wordt opgesloten, ter beschikking gesteld van de regering of vastgehouden, overeenkomstig de bepalingen vermeld in artikel 74/8, § 1, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen werd in 2018 gewijzigd door het koninklijk besluit van 22 juli 2018.	L'arrêté royal du 2 août 2002 fixant le régime et les règles de fonctionnement applicables aux lieux situés sur le territoire belge, gérés par l'Office des étrangers, où un étranger est détenu, mis à la disposition du Gouvernement ou maintenu, en application des dispositions citées dans l'article 74/8, § 1 ^{er} , de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers a été modifié en 2018 par l'arrêté royal du 22 juillet 2018.
Het koninklijk besluit van 22 juli 2018 had onder meer tot doel het regime en de werkingsmaatregelen die specifiek van toepassing zijn op de bewoners van een gezinswoning te bepalen. Deze gezinswoningen zijn gelegen op het terrein van een gesloten centrum. Het gaat om plaatsen die bedoeld worden in artikel 74/8, § 2, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en die aangepast zijn aan de noden van een gezin met minderjarige kinderen die bedoeld worden in artikel 74/9 van dezelfde wet.	L'objet de l'arrêté royal du 22 juillet 2018 était, entre autres, de déterminer le régime et les règles de fonctionnement qui sont spécifiquement appliquées aux occupants d'une maison familiale. Ces maisons familiales sont situées dans l'enceinte d'un centre fermé. Ces maisons familiales sont des lieux visés à l'article 74/8, § 2, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers. Elles sont adaptées aux besoins d'une famille avec enfants mineurs telle que visée à l'article 74/9, de la même loi.
Het regeerakkoord van 30 september 2020 voorziet echter dat minderjarigen niet kunnen worden vastgehouden in gesloten centra. Overeenkomstig het regeerakkoord worden de bepalingen van het koninklijk besluit van 22 juli 2018 bijgevolg opgeheven, voor zover deze betrekking hebben op het vasthouden van gezinnen met minderjarige kinderen in gesloten centra.	Cependant, l'accord de gouvernement du 30 septembre 2020 prévoit que les mineurs ne peuvent pas être détenus dans des centres fermés. Conformément à l'accord de gouvernement, les dispositions de l'arrêté royal du 22 juillet 2018 sont donc abrogées, dans la mesure où elles concernent la détention de familles avec enfants mineurs dans des centres fermés.
De artikelen 1 tot en met 17 hebben betrekking op de opheffing van deze bepalingen.	Les articles 1 à 17 concernent l'abrogation de ces dispositions.

Artikel 18 bepaalt dat de minister bevoegd voor de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen belast is met de uitvoering van dit besluit.	L'article 18 dispose que le ministre qui a l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.
Dit is, Sire, de draagwijdte van het besluit dat U wordt voorgelegd.	Telle est, Sire, la portée de l'arrêté qui Vous est soumis.
We hebben de eer te zijn, Sire, van Uwe Majesteit, de zeer eerbiedige en zeer getrouwe dienaars,	Nous avons l'honneur d'être, Sire, de Votre Majesté, les très respectueux et les très fidèles serviteurs,
De Minister van Binnenlandse Zaken, A. VERLINDEN	La Ministre de l'Intérieur, A. VERLINDEN
	
De Staatsecretaris voor Asiel en Migratie, N. DE MOOR	La Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, N. DE MOOR